



ИКАО СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ПЕЧАТИ

СРОЧНЫЙ ВЫПУСК

PIO 24/97

"ПОВЫШЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПОЛЕТОВ НА ОСНОВЕ ГЛОБАЛЬНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА" - ДЕВИЗ ОТМЕЧАЕМОГО 7 ДЕКАБРЯ 1997 ГОДА МЕЖДУНАРОДНОГО ДНЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

МОНРЕАЛЬ, 5 декабря 1997 года. "Повышение безопасности полетов на основе глобального сотрудничества" - девиз Международного дня гражданской авиации, ежегодно отмечаемого в честь создания 7 декабря 1944 года Международной организации гражданской авиации (ИКАО). ИКАО является специализированным учреждением Организации Объединенных Наций, уполномоченным осуществлять деятельность по обеспечению безопасного и упорядоченного развития международной гражданской авиации во всем мире.

Под руководством Президента Совета д-ра Ассада Котайта в 1997 году доминирующее положение в деятельности ИКАО занимали вопросы обеспечения безопасности полетов; кульминационным событием этой деятельности стало проведение в ноябре исторического совещания генеральных директоров гражданской авиации (ГДГА), всецело посвященного проблеме обеспечения безопасности полетов. В числе многих рекомендаций, одобренных 148 генеральными директорами ГА, принимавшими участие в работе совещания, имеются рекомендации о проведении обязательных проверок состояния безопасности полетов во всех Договаривающихся государствах, расширении гласности и обнародовании отчетов о результатах проверок. В предстоящем году безопасность полетов по-прежнему будет являться ключевым элементом деятельности Организации.

"Глубоко убежден, что воздушный транспорт по-прежнему является наиболее безопасным видом транспорта. Однако меня беспокоят две наметившиеся тенденции, которые могут нанести ущерб этому выдающемуся достижению современной цивилизации," - отметил д-р Котайт в своем послании по случаю Международного дня гражданской авиации.

Он подчеркнул, что частота авиационных происшествий остается практически неизменной и что по мере увеличения в ближайшие годы объема пассажирских перевозок с 1,35 до 2 млрд. пассажиров такое положение может привести к фактическому увеличению количества авиационных происшествий в отрасли. Он считает также, что правительства не могут уклоняться от ответственности за обеспечение оптимального уровня безопасности полетов в связи с такими крупными переменами, как глобализация, приватизация, либерализация экономических рычагов и появление новых технологий.

"Я твердо уверен в том, что решение этих двух проблем заключается в достижении беспрецедентного уровня сотрудничества между странами и соответствующего уровня глобальной координации при рассмотрении всех аспектов деятельности гражданской авиации, связанных с безопасностью полетов. Когда дело касается жизни людей, даже одно происшествие - это уже слишком много", - заявил Президент.

В своем обращении Генеральный секретарь Ренато Клаудио Коста Перейра отметил, что высокий уровень безопасности полетов укрепляет доверие к отрасли, которая вносит существенный вклад в экономику практически каждого государства мира, обеспечивая создание рабочих мест и развитие экономики.

Он подчеркнул, что реализация значительных преимуществ, обеспечиваемых эффективно функционирующей отраслью гражданской авиации, в основном зависит от выполнения связанных с безопасностью полетов стандартов, изложенных в Конвенции о международной гражданской авиации и Приложениях к ней.

"Наряду с ответственностью за внедрение в своем воздушном пространстве и на своей территории стандартов по безопасности полетов каждое государство несет ответственность и за то, чтобы во всем мире утвердилась эффективная и действенная система контроля за обеспечением безопасности полетов. Этого можно добиться за счет согласования инициатив государств и регионов в области контроля за обеспечением безопасности полетов и реализации глобальной стратегии контроля за обеспечением безопасности полетов", - отметил он.

В заключение он заявил: "Я буду неустанно работать в сотрудничестве со всеми членами Организации и нашими партнерами над выработкой и практической реализацией такой стратегии для обеспечения того, чтобы ИКАО играла свою ведущую роль в гражданской авиации и в XXI веке, а все люди на земле могли пользоваться самой безопасной и эффективной системой международной гражданской авиации".

ИКАО была создана в 1944 году для содействия безопасному и упорядоченному развитию гражданской авиации мира. Являясь специализированным учреждением Организации Объединенных Наций, она устанавливает международные стандарты и правила, необходимые для обеспечения безопасности полетов, авиационной безопасности, эффективности и регулярности воздушных перевозок, и является инструментом сотрудничества во всех областях гражданской авиации между ее 185 Договаривающимися государствами.

Послание Президента Совета Международной организации гражданской авиации (ИКАО) доктора Ассада Котайта по поводу отмечаемого во всем мире 7 декабря 1997 года Международного дня гражданской авиации, проходящего под девизом "Повышение безопасности полетов на основе глобального сотрудничества"

На протяжении последних 45 лет я неразрывно связан с деятельностью Международной организации гражданской авиации и сейчас я глубоко убежден, что воздушный транспорт по-прежнему является наиболее безопасным видом транспорта. Однако меня беспокоят две наметившиеся тенденции, которые могут нанести ущерб этому выдающемуся достижению современной цивилизации.

Первая тенденция связана с частотой авиационных происшествий во всем мире. До определенного времени приблизительно десять лет назад показатель авиационных происшествий постоянно снижался, что в основном обуславливалось совершенствованием техники и аэронавигационных систем. Однако затем он практически стабилизировался. По мере увеличения в ближайшие годы объема пассажирских перевозок с 1,35 млрд. почти до 2 млрд. пассажиров в год соответственно может возрасти и количество авиационных происшествий. Мы не можем допустить этого.

Вторая тенденция заключается в последствиях для безопасности полетов таких радикальных социальных и политических перемен, как глобализация, приватизация государственных служб, либерализация экономических рычагов, усиление контроля за охраной окружающей среды и появление новых технологий. В этих условиях правительства проявляют склонность к снятию с себя ответственности за обеспечение оптимального уровня безопасности полетов гражданской авиации в международном масштабе; в данном случае мы также не можем этого допустить.

Я твердо уверен в том, что решение этих двух проблем заключается в достижении беспрецедентного уровня сотрудничества между странами и соответствующего уровня глобальной координации при рассмотрении всех аспектов деятельности гражданской авиации, связанных с безопасностью полетов. В конечном итоге безопасность полетов не является лишь национальной, региональной или континентальной проблемой. Эта проблема носит глобальный характер. Пассажиры путешествуют по всему миру независимо от политических границ, и они имеют право на единообразное применение международно признанных стандартов безопасности полетов, независимо от того, куда они могут полететь.

В предстоящем году я полон решимости в тесном сотрудничестве с представителями гражданской авиации всех 185 Договаривающихся государств - членов ИКАО продолжить деятельность, направленную на претворение в жизнь девиза нынешнего Международного дня гражданской авиации "Повышение безопасности полетов на основе глобального сотрудничества".

Когда дело касается жизни людей, даже одно происшествие - это уже слишком много.

Послание Генерального секретаря Международной организации гражданской авиации (ИКАО) г-на Ренато Клаудио Косты Перейры по случаю отмечаемого во всем мире 7 декабря 1997 года Международного дня гражданской авиации, проходящего под девизом "Повышение безопасности полетов на основе глобального сотрудничества"

По существу безопасность полетов означает сохранение жизни и благополучия всех пользующихся услугами воздушного транспорта и находящихся на земле, кто может получить телесные повреждения в результате авиационного происшествия. Достижение этой исключительно важной цели всегда являлось краеугольным камнем деятельности Международной организации гражданской авиации, направленной на обеспечение безопасного и упорядоченного развития международной гражданской авиации.

Безопасность полетов также означает укрепление доверия к отрасли гражданской авиации, которая вносит существенный вклад в экономику практически каждого государства на нашей планете. Только в 1994 году гражданская авиация обеспечила около 24 млн. рабочих мест во всем мире, а ее валовой объем производства составил 1,14 трлн. долл. В отрасли путешествий и туризма, исключительно важным компонентом которой являются воздушные перевозки, занято 262 млн. человек, а ее валовой объем производства составляет 3,8 трлн. долл.

Поддержание благополучия отрасли гражданской авиации и реализация обеспечиваемых ею значительных преимуществ с точки зрения экономических, социальных и рекреационных последствий в первую очередь зависят от выполнения связанных с безопасностью полетов стандартов, изложенных в Конвенции о международной гражданской авиации 1944 года. Этот не теряющий своей актуальности документ, на базе которого в 1944 году была создана ИКАО, служит платформой, объединяющей 185 Договаривающихся государств в уникальный международный форум, призванный решать все вопросы, связанные с гражданской авиацией.

Наряду с ответственностью за внедрение в своем воздушном пространстве и на своей территории стандартов по безопасности полетов каждое государство несет ответственность и за то, чтобы во всем мире утвердилась эффективная и действенная система контроля за обеспечением безопасности полетов. Этого можно добиться за счет согласования инициатив государств и регионов в области контроля за обеспечением безопасности полетов и реализации глобальной стратегии контроля за обеспечением безопасности полетов.

Следуя девизу нынешнего Международного дня гражданской авиации "Повышение безопасности полетов на основе глобального сотрудничества", я буду неустанно работать в сотрудничестве со всеми членами Организации и нашими партнерами над выработкой и практической реализацией такой стратегии.

Я вижу свою наивысшую цель в обеспечении того, чтобы ИКАО играла свою ведущую роль в гражданской авиации и в XXI веке, а все люди на земле могли пользоваться самой безопасной и эффективной системой гражданской авиации.